قطاع التنوع الغذائي | **رقم التسجيل :** AUD-AD-140-2334406

إدارة التنمية والصحة الزراعية | **التاريخ :** 18-07-2023

تسجيل مبيد **كيميائي** **مقيد**

مبيد آفات صحة عامة (حشري)

تشهد وزارة التغير المناخي والبيئة بأن المبيد بالمواصفات التالية

الاسم التجارى للمبيد : VANTONER 10SC

بلد التسجيل: ماليزيا

المواد الفعالة و تركيزها : Alpha Cypermethrin 10%

CAS RN: 67375-30-8

صورة المستحضر : SC

حجم العبوة : لتر 1,0.50,0.25,0.20

بلد (التسجيل/المنشأ) والشركة المنتجة : ماليزيا - Hextar Chemicals Sdn. Bhd

الشركة المحلية المستوردة : جارديليا التجارية - شركة الشخص الواحد ذ م م

تاريخ إصدار الشهادة : 18-07-2023 **صالحة حتى :** 30-06-2027

ملاحظات : لا يوجد

وجد مطابقا لنظام تسجيل المبيدات المتبع لديها وقد أعطيت له هذه الشهادة بناء على ذلك.

ملاحظات :

- يعاد تقيم المبيد كل خمس سنوات حتى يتم تجديد هذه الشهادة بعد ذلك.

تلغى هذه الشهادة في حالة شطب أو سحب المبيد من قبل المنظمات والهيئات العالمية المختصة في تسجيل المبيد أو ثبت للوزارة تدهور المبيد أثناء فترة صلاحيته تحت الظروف البيئية للدولة أو ثبت أن لديه أثار جانبية ضارة

سددت الرسوم 3021.42 **درهم**

رقم إيصال الشهادة : 116597623770012008

تاريخ إيصال الشهادة : 03-06-2023

رمز التحقق : 233-4406 **مدير إدارة الشؤون البلدية**

للتحقق من صحة بيانات هذا المستند يرجي مسح الشيفرة أو زيارة موقع الوزارة

To verify this document please scan the QR code or visit the ministry's website

هذا المستند معتمد إلكترونيا ولا يحتاج إلي توقيع أو ختم

This document is electronically approved and does not require signature or stamp

Date of Issue: June 16, 2023
Date of Revise: June 7, 2023

SAFETY DATA SHEET

SECTION 1: IDENTIFICATION OF SUBSTANCE / MIXTURE AND MANUFACTURER

PRODUCT DETAILS

Trade name : **VANTONER 10SC**
Chemical name : Alpha-cypermethrin
Chemical class : Pyrethroid
Molecular formula : $C_{22}H_{19}Cl_2NO_3$
Recommended use : Insecticide
Formulation : Suspension Concentrate (SC)

MANUFACTURER DETAILS

Manufacturer : **Hextar Chemicals Sdn. Bhd.**
Address : Lot 5, Jalan Perigi Nenas 7/3, Fasa 1A,
Pulau Indah Industrial Park,
42920 Pelabuhan Klang,
Selangor Darul Ehsan,
Malaysia.
Telephone : +603-3003 3333
Emergency contact : National Poison Centre
Monday – Friday
8.10 am - 5.10 pm : +604-657 0099
5.10 pm - 10.00 pm : +6012-430 9499
Saturday, Sunday and public holidays:
8.10 am - 5.10 pm : +6012-430 9499

SECTION 2: HAZARDS IDENTIFICATION

Hazard Statement
Very toxic to aquatic life. Very toxic to aquatic life with long lasting effects.

Potential Health Effects & Symptoms
May cause paraesthesia. ALPHA-CYPERMETHRIN

SECTION 3: COMPOSITION / INFORMATION ON INGREDIENTS

Ingredients	CAS Number	Concentration (% w/w)
Alpha-cypermethrin	67375-30-8	10.0
Inert ingredients	-	Up to 100.0

Hextar Chemicals Sdn. Bhd.

SECTION 4: FIRST AID MEASURES

Eyes	: Wash affected eyes for at least 15 minutes under running water with eyelids held open.
Skin	: Wash thoroughly with soap and water.
Ingestion	: Rinse mouth immediately and then drink plenty of water, induce vomiting, seek medical attention.
Inhalation	: Keep patient calm. Remove to fresh air.
Note to physician	: Treatment is symptomatic.

SECTION 5: FIRE FIGHTING MEASURES

Extinguishing media	: water spray, foam, dry powder, carbon dioxide
Fire fighting protective equipment	: Fire fighters should wear full-faced self-contained breathing apparatus and protective clothing.
Special hazards	: Combustion may release carbon dioxide, nitrogen oxides, and/or chlorine compounds.

SECTION 6: ACCIDENTAL RELEASE MEASURES

Personal precautions
Use personal protective clothing. Do not breathe vapour/spray. Avoid contact with the skin, eyes and clothing.

Spill/Leaks
For small amounts: Pick up with suitable absorbent material (e.g. sand, sawdust, general-purpose binder, kieselguhr).
For large amounts: Dike spillage. Pump off product.
Dispose of absorbed material in accordance with regulations. Collect waste in suitable containers, which can be labeled and sealed. Clean contaminated floors and objects thoroughly with water and detergents, observing environmental regulations.

SECTION 7: HANDLING AND STORAGE

Handling precaution
Ensure thorough ventilation of stores and work areas. When using do not eat, drink or smoke. Hands and/or face should be washed before breaks and at the end of the shift.

Storage precaution
Store the material in a well-ventilated, secure area, out of reach of children and domestic animals. Do not store next to food or other articles intended for consumption by humans or animals.

Hextar Chemicals Sdn. Bhd.

SECTION 8: EXPOSURE CONTROL / PERSONAL PROTECTION

Personal Protective Equipment
Respiratory protection: Respiratory protection not required.
Hand protection : Chemical resistant protective gloves
Eye protection : Eye protection not required.
Body protection : Standard work clothes and shoes.

General safety and hygiene measures:
Handle in accordance with good industrial hygiene and safety practice. Wearing of closed work clothing is recommended. Store work clothing separately. Keep away from food, drink and animal feeding stuffs.

SECTION 9: PHYSICAL AND CHEMICAL PROPERTIES

Appearance	: White suspension liquid
Odour	: Odourless
pH	: 5.0 - 8.0
Density	: 1.00 – 1.10 (20^0C)

SECTION 10: STABILITY AND REACTIVITY

Chemical stability	: Stable under normal storage conditions.
Conditions to avoid	: See MSDS section 7 - Handling and storage.
Substances to avoid	: Strong bases, strong acids, strong oxidizing agents
Hazardous reactions	: No hazardous reactions if stored and handled as prescribed/indicated. Hazardous decomposition products: No hazardous decomposition products if stored and handled as prescribed/indicated.

SECTION 11: TOXICOLOGICAL INFORMATION

ANIMAL TOXICITY DATA – PRODUCT
Acute Toxicity

Oral	: LD_{50} for rats	: 550 mg/kg
Dermal	: LD_{50} for rabbits	: >5000 mg/kg

SECTION 12: ECOLOGICAL INFORMATION

Ecotoxicity

Hextar Chemicals Sdn. Bhd.

Assessment of aquatic toxicity:
Very toxic to aquatic life with long lasting effects. The product has not been tested. The statement has been derived from the properties of the individual components.

Information on: alpha-cypermethrin
Toxicity to fish: LC50 (96 h) 0.00093 mg/l, Pimephales promelas (OPP 72-1 (EPA-Guideline), Flow through.)

Information on: alpha-cypermethrin
Aquatic invertebrates: EC50 (48 h) 0.0003 mg/l, Daphnia magna (OECD Guideline 202, part 1)

Information on: alpha-cypermethrin
Aquatic plants: EC50 (7 d) > 0.00139 mg/l (growth rate), Lemna gibba (OECD Guideline 201)
No observed effect concentration (7 d) > 0.00139 mg/l (growth rate), Lemna gibba (OECD guideline 221, static)

Persistence and Degradation :
Information on: alpha-cypermethrin
Assessment biodegradation and elimination (H2O):
Not readily biodegradable (by OECD criteria).

SECTION 13: DISPOSAL CONSIDERATIONS

Rinse the empty container for three (3) times before discard. Do not use empty container to store foodstuff. Dispose according to the local laws and regulations of your region.

SECTION 14: TRANSPORT INFORMATION

UN number	: 3082
IMCO number	: 9
Packing group	: III
Description of the goods	: ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (contains ALPHA-CYPERMETHRIN)

SECTION 15: REGULATORY INFORMATION

Registered according to Law of Malaysia Act 149 Pesticides Act 1974.

Hextar Chemicals Sdn Bhd.

SECTION 16: OTHER INFORMATION

Manufacturer Disclaimer

The information contained herein is, to the best of the knowledge and belief, accurate and reliable as of the date of preparation of this document. However, no warranty or guarantee, express or implied, is made as to the accuracy or reliability, and the Manufacturer shall not be liable for any loss or damage arising out of the use thereof. In addition, the Manufacturer shall not be liable for any damage or injury resulting from abnormal use, from any failure to adhere to recommended practices or from any hazards inherent in the nature of the product

Hextar Chemicals Sdn. Bhd.



VANTONER 10SC فان تونر ١٠ اس سي

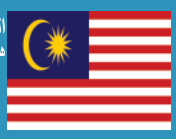
المبيد مقيد الاستخدام, لبيعه ولاستخدامه فقط من قبل فنيين مرخصين أو تحت اشرافهم الفني المباشر
Restricted use pesticides for retail sale and use only by certificated applicators or persons under their direct supervision

مبيد حشري مركز معلق (اس سي) للصحة العامة
Concentrated Suspension (SC) Public Health

INGREDIENTS :
AlphaCypermethrin 10% SC
Other ingredients up to 100%
MOCCAE Registration Number

يحتوي المبيد علي المواد التالية :
ألفا سايبرميثرين ١٠٪ SC
مواد حاملة الي .....
رقم التسجيل في وزارة التغير المناخي والبيئة

Manufacturing company الشركة المنتجة
Hextar Chemicals Sdn. Bhd. هيكستار كيميكالز ذ.م.م



Exclusive agent الوكيل الحصري
جارديناتا التجارية - شركة الشخص الواحد ذ.م.م
Gardenia Trading - Sole Proprietorship L.L.C
Mob: +971 5666 37407
Tel: +97137229141, Al Ain - UAE
E: gardeniatrading1@gmail.com

KEY OUT OF REACH OF CHILDREN
يحفظ بعيدا"" عن متناول الأطفال

طريقة الاستخدام : فان تونر ١٠ اس سي : مبيد حشري مركز معلق (اس سي) للصحة العامة ليس له رائحة . يستخدم في المباني السكنية والتجارية والصناعية . قوي وفعال ضد كثير من الحشرات وآفات الصحة العامة والنمل الأبيض

Directions for use : VANTONER 10SC : Insecticide Concentrated Suspension (SC) for public health , No smell , used for commercial, residential, industrial, public buildings, is strong and effective against many insects, public health pests and termites

المنطقة المعالجة Area treated	الآفات Pests	معدل الاستخدام Rate
المباني التجارية والسكنية والصناعية والعامة، حظائر الحيوانات Commercial, Residential, Industrial, Public Buildings, Animal Pens	النمل الأبيض (الرمة - الأرضة) Termites	٤ ملي/١ لتر ماء 4 ml /1 L water
	الصراصير ، النمل ، العناكب ، الحشرات الزاحفة ، بق الفراش ، Cockroaches, Ants, Spiders, Crawling Insects, Bed Bugs	٤ ملي/١ لتر ماء 4 ml /1 L water
	الذباب، العناكب ، الحشرات الطائرة ، البعوض ، الدبابير Flies, Spiders, Flying Insects, Mosquitoes, Wasps	٤ ملي/١ لتر ماء 4 ml /1 L water
	القراد، القمل، الجرب، البراغيث Ticks,Lice,Mange mites, Fleas	٤ ملي/١ لتر ماء 4 ml /1 L water

حالة التخزين: ١. التخزين في مكان جيد التهوية جاف وبارد ومقاوم للمطر ٢. الابتعاد عن النار والحرارة والأطفال. ٣. لا يمكن التخزين والنقل مع الطعام والأعلاف والحبوب والمشروبات.

STORAGE CONDITION 1. Store in a ventilated, dry, cool and rain-proof place. 2. Keep away from fire, heat and children 3. It cannot be stored and transported with food, feed, grain and beverage.

PRECAUTIONS
1-This product is toxic to bees and aquatic organisms
2- Wear protective clothing and gloves when using this product. Do not eat or drink during application.
3- After application, the packaging and used containers shall be properly disposed, and shall not be used for other purposes
4- Wash thoroughly with soap and water after handling. Remove contaminated clothing and wash before reuse
5- Keep children or pets away from treated area until dry.

تحذيرات
١- هذا المنتج سام للنحل والأحياء المائية
٢- ارتد ملابس وقائية واقية عند استخدام هذا المنتج. لا تأكل أو تشرب أثناء الاستخدام.
٣- بعد الاستخدام ، التخلص من العبوات والحاويات المستخدمة بشكل صحيح ، ولا يجوز استخدامه لأغراض أخرى
٤- اغسل جيدا بالماء والصابون بعد المناولة. ازالة الملابس الملوثة وغسلها قبل استخدامها
٥- أبق الأطفال أو الحيوانات الأليفة بعيدا عن المنطقة حتى تجف

إسعافات أولية: إذا شعرت بتوعك أثناء الاستخدام أو بعده، فتوقف عن العمل في الحال واتخذ إجراءات الإسعافات الأولية وأخذ العلامة التصنيفية إلى المستشفى. ملامسة الجلد: اخلع الملابس الملوثة وازل المبيدات بقطعة قماش ناعمة واغسلها على الفور بكمية كبيرة من الماء والصابون. رش العين: اغسلها في الحال بكمية كبيرة من الماء لمدة ١٥ دقيقة على الأقل. الاستنشاق: اترك موقع الاستخدام على الفور واذهب حيث الهواء النقي. الابتلاع: توقف عن تناوله على الفور. واشطف فمك بالماء النظيف. وخذ العلامة التصنيفية للمبيد إلى المستشفى على الفور. لا يحتوي هذا المنتج على ترياق خاص، في حالة التسمم. يرجى الذهاب إلى أقرب مستشفى لتلقي العلاج.

FIRST AID: If you feel unwell during or after use, stop working immediately, take first aid measures, and take the label to the hospital. Skin contact: take off the contaminated clothes, remove the pesticides with soft cloth, and immediately wash with a large amount of water and soap. Eye splash: wash immediately with plenty of water for at least 15 minutes. Inhalation: immediately leave the application site and transfer to the fresh air. Ingestion: stop taking it immediately, rinse your mouth with clean water, and take the pesticide label to the hospital immediately. This product has no special antidote. If poisoned, please go to the nearest hospital for treatment.

الضمان : تضمن الشركة المنتجة ثبات المواصفات الكيميائية والفيزيائية لهذا المبيد وسلامته في عبواته الأصلية في التخزين العادي طيلة فترة صلاحيته تحت ظروف دولة الامارات العربية المتحدة

Warranty statement : The manufacture guarantees the stability of physical and chemical properties of this product during its validity period if safely stored in its original packing under climatic conditions of UAE

Lot Number : رقم التشغيلة :
Pro Date : see on bottle's neck تاريخ الإنتاج :
Expiry Date : تاريخ الانتهاء :

بلد المنشأ: ماليزيا Origin: Malaysia
المحتوي الصافي : ١ لتر
Net Content : 1 Liter